

NACZELNE DOWÓDZTWO W.P.

(SZTAB GENERALNY)

EW.9.Nr.17455(II).

Poczta Polowa Wr. 53. 28.IV.1920.

3255-2

W załączeniu przesyła się do wiadomości
tłumaczenie "Protestu prezesa Rady Komisarzy Ukra-
ińskiej Republiki Sowieckiej " Rakowskiego .

1. załącznik.

Otrzymują:

1. Szef Sztab .
2. Wiceminister Gen. Sosnkowski
3. Adjutantura Generalna
4. Oddział II. ~~NACZELNE DOWÓDZTWO~~ WOJSK POLSKICH

ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA

L. Dz. 32557 dnia 21/IV 1920r.

1. załącz. Wydział

Podpisany

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

PILSUDSKI
INSTITUTE
ARCHIVES
New York

100
298

T ł ó m a c z e n i e .

Minister Spraw Zagranicznych. Warszawa.



26 kwietnia. 19 kwietnia o 4-iej popołudniu aeroplan polski latał nad Kijowem i rzucił na miasto kilka bomb, zabiły i raniły 14 osób. Wśród zabitych znajduje się jedna kobieta i dwoje dzieci.

Podając do Pańskiej wiadomości ten czyn oburzający, rząd robotniczy i włościański Ukrainy wyraża swe głębokie oburzenie przeciwko postępowaniu Dowództwa Wojskowego polskiego, które nie ograniczając się rabowaniem, werbowaniem i biciem spokojnej ludności robotniczej i włościańskiej powiatów zajętych przez Wojska Polskie w guberniach Wołyńskiej i Podolskiej, rozpędziera te same sposoby działania na pokojowo usposobioną ludność wolnej części naszego terytorjum.

W chwili, gdy Rząd Polski zapewnia świat cały o swoim zamiarze wznowienia pokojowych stosunków między ludem ukraińskim i polskim, podobne czyny, jak te, które zostały przedstawione mogą jedynie wzmożyć nieufność względem zamiarów, wyrażonych przez Rząd Polski i jeszcze bardziej zrobić na narodziu ukraińskim wrażenie, że za domniemaną intencją Rządu Polskiego uszanowania woli ludu ukraińskiego kryją się w rzeczywistości zamiary zaczepne i zdobywcze.

Potwierdzając raz jeszcze swe pokojowe usposobienie, rząd robotniczy i włościański Ukrainy energicznie protestuje przeciwko czynom Dowództwa Polskiego, które systematycznie stara się by spęłszy na niczem powtarzane usiłowania Sowietkich rządów Rosji i Ukrainy celom wznowienia stosunków normalnych między narodami Polski, Rosji i Ukrainy.

Prezes Rady Komisarzy Ludowych i komisarz ludowy dla spraw zagranicznych sowieckiej republiki ukraińskiej

RAKOWSKI

za zgodność tłómaczenia:

Górczycki

101

299